

LA CARTA DE SANTIAGO

Ye quirica da Santiago sa jadereti. Tueda da Jesús sa edue puina. Mesa ebani quitaita da Jacobo. (Baque ye versículo cuana: Hechos 15.13 y 21.18; Marcos 6.3; Mateo 13.55; Gálatas 1.19 y 2.12.) Jerusalén ejude su Diosu sa dharejiji cuana sa piada ehuidusuji puina. Ebuetsuatani ye quirica su ecuaneseda Diosu sa mudu cuana a taji, tu peje su enimetuchteatiani putsu. Ecuana ebuetsuatani japirubati, nimemitsida, bahue eni, Diosu mitsuji cuana jepuiti. Chipiluji, puri cuana jepuiti di ebuetsuatani. Daja huecha janimetuchteati taji, tupuajiji saida mimi taji ecuana ebuetsuatani.

Ye versículo cuana da ebia su saida quita ebuetsuati puji:

- 1.2–8.12,25
- 2.10
- 3.17
- 4.7,17
- 5.16

Santiago ja berebereajiji edue cuana quirica tiametana

¹ Ema da Santiago. Diosu, Echua Puji Jesucristo detse sa emebajaji da ema. Pia yahua cuana je berebereajiji judío cuana ye quirica neje yama emitsuameinia.

Diosu ja mesa bahue eni piba saida cuana ecuana etiatayu

² Edue cuana, beidaji mepuque, Diosu ja ai papu neje micuana yabatani su. ³ Bahue micuaneda aba neje micuaneda ebia su paciencia aidaji epu. ⁴ Da su paciencia aidaji pu putsu, micuaneda Diosu peje su ebia su enimetuchteati. Micuana sa piba bahue eni cuana tupu epu. Aimue ehueiti mahue.

⁵ Ahua quebata micuana sa piba bahue eni ehueitiani su, mebajaque Diusu. Tuahueda micuana mesa piba saida cuana eshanapametayu, ahua micuaneda ebaja su. Aimue micuana ed'ayata mahue, micuana sa piba ehueitiani jepuiti. Mue ai rejareja mesa piba saida cuana etiata.

⁶ Ahua micuaneda ai saida cuana Diusu peje jenetia inat-suja su, jei pu putsu, janimetuchteati neje Diusu baja taji. Be beta piba neje Diusu mebjajaji. Quebata deja da beta piba neje epuani su, tueda da beni ja bai jubida edhapujutani su anuati yatani nime. Daja da mesa piba cuana. ⁷⁻⁸ Diusu ja tueda deja aimue ai biame etiata mahue, beta pibaji putsu.

⁹ Edue nimemitsida, puri biame, beidaji papu, Diusu ja tueda aida ebatani putsu. ¹⁰ Chipiluji edue sa daja huecha nimemitsida pu taji, mesa chipilu cuana ejaitiana putsu. Beju chipiluji sa ai cuana etaitanape shasha cuana nime. Quejucua tiempo chidi puji shasha yani. ¹¹ Id'eti beju jubida ed'iatiani su, nutsa esarani. Shasha di beju esaramtani. Shasha sa ania chidi cuana etaitanapeeni. Daja nime chipiluji deja eiruiruani je, etaitana.

Aba cuana

¹² Ahua quebata paciencia neje aba cuana sufri epu su, tueda da beidaji epu. Tsabajiji pu putsu, tueda Diusu neje cielo su yanienitiyu. Daja yata Diusu ja pamapa tu ibuneda ebatani cuana, cuaja mesa jamitsuti cuana batame. ¹³ Aimue Diusu ja cristiano cuana epirubatani mahue jucha ya puji. Aimue Diusu ai madhada a bue mahue. Daja huecha aimue cristiano cuana ai madhada yametani mahue. ¹⁴ Cristiano cuana sa utsatada ai madhada cuana ja mu jucha yametani huecuana. ¹⁵ Ahua quebata ja mesa utsatada ai madhada cuana yata su, beju tuahueda jucha yatani. Jucha cuana jepuiti cristiano cuana sa manu taji.

¹⁶ Ibuneda edue cuana, be mebaseatiji tueda ai cuana su. ¹⁷ Pamapa ai saida cuana bahui Diusu ja etiatani. Aimue ai madhada cuana etiatani mahue. Tuahueda id'eti, badi, atujai cuana ataidha. Tueda mu aimue jaturucati bue mahue, dhidha tsine eturucatiani nime. Tueda mu daja daja hue yani pamapa hora su. ¹⁸ Mesa tsada putsu, ecuana mesa ebacua cuana ametana, tu peje su jei puana putsu. Mesa equene ebacua cuana ecuana ametana. Pia cuana macha ecuana tije epueta.

¿Aidhe da Diusu sa ene quita dharejiji cuana?

¹⁹ Edue cuana, id'aba bahue mepuque. Be tipei neje memimiji, meduininiji. ²⁰ Duinini aida deja ja mu aimue Diusu sa ai saida quana ata cua mahue. ²¹ Ye mundo su ebia su ai madhada cuana yani. Tueda ai madhada cuana ariji taji. Nimemitsida neje jei meaque Diusu sa quisa saida cuana. Ahua daja micuaneda ya su, Diusu ja micuana d'ejí su yatayu.

²² Cuaja tusa quisa saida cuana epuani, meaque. Be tueda quisa saida cuana cha id'aba bahui meaji. Ahua micuaneda cha id'aba bahui ya su, micuaneda cama ebaseati. ²³ Quebata ja tueda ai quisa saida cuana cha id'aba bahui yata su, tueda da deja espejo su mesa ebu tipeitipei echamatiani nime. ²⁴ Echamatiani cama, mesa ebu ebatiani. Beju ecuinanahu je, esetatani cuaja mesa ebu epu mane. ²⁵ Quebata ja mu Diusu sa quisa saida aimue esetatani mahue daja huecha yatani su, tueda Diusu ja beidaji yatayu. Tueda Diusu sa quisa saida cuana ja ecuana d'ejí su yatani.

²⁶ Quebata Diusu sa dharejiji ebatiani biame, ahua aimue mesa mimi cuana etupuatiani mahue su, da su aimue tueda Diusu sa dharejiji mahue. Tu mehua ebaseatiani. Aimue Diusu beidaji yametani mahue. Mesa

Diusu peje su jamitsutsuati cuana da ai puji saida mahue. ²⁷ Diusu sa ene quita dharejiji cuana ja mu tata mahue, ahue manujiji cuana tsahua bahue. Pamapa ye mundo sa ai madhada cuana rijinetia bahueta huecuana.

2

Be cristiano cuana pia ebia su saida mebaji

¹ Edue cuana, micuaneda Echua Puji

Jesucristo aida peje su jei puana putsu, pamapa cristiano cuana tupupai saida ba taji. ²⁻⁴ Ahua micuana edhitatiani su, quebata jud'uji saida, oro metaraji enubi su, ahua tueda bahui micuaneda, “Aniuteque upia aniude saida su”, ya su, ahua quebata puri di jud'uji edhi enubi su, ahua tueda micuaneda, “Etibeini bene yahua su aniuteque”, ya su, da su micuaneda cama edharetiani. Aimue micuaneda butsepi yainia mahue. Chipiluji deja bahui saida micuaneda ebainia, chipiluji putsu. Puri deja mu madhada neje micuaneda ebainia, puri putsu.

⁵ Ibuneda edue cuana, meid'abaque ye quema quisa cuana. Diusu ja puri cuana ye mundo su dharetana tu peje su jei paputa huecuana puji. Tu peje su jei eputani huecuana putsu, tu neje cielo su eid'e epuenitayu huecuana. Dapia pamapa mesa ai saida cuana etiatayu huecuana. Pamapa tu ibuneda ebatani cuana etiatayu, cuaja mesa jaibunebati cuana batame. ⁶ Da su beju, ¿jucua ja puji micuaneda puri cuana bidhutada su eichainia? ¿Aimue jia maida chipiluji cuana ja micuana ebaseatani mahue? ¿Aimue jia maida micuana huaraji peje su eriredusutani huecuana mahue? ⁷ ¿Aimue jia maida micuana neje dunejiji yani Cristo emadhabatani huecuana mahue?

⁸ Edue cuana, uja Cristo ja ecuana cuatsasiatana: “Cuaja mida quitaita ebatiani nime, daja mique pia cuana ibuneda ba taji.” Daja mesa jacuatsasiati aida ecuaneseda

puji. Ahua micuaneda daja epu su, beju saida epuani.
⁹ Ahua micuaneda cristiano cuana edhareinia su, jucha micuaneda yainia. Cristo sa jacuatsasiati aida aimue yainia mahue. ¹⁰⁻¹¹ Beju Diosu ja uja cuatsasiataidha mesa quirica derejiji yani su: “Be pia sa ebutse neje mequinatiji. Be jamanuametiji puji.” Da su etse pia sa ebutse neje mue jaquinati biame, ahua etse deja emanuame su, juchaji hue etse epuani pamapa jacuatsasiati cuana butse su. ¹² Mepibaenique, Cristo ja micuana equisabata ahua micuaneda mesa ai tsada cuana bahui ana, ahua mahue. Da putsu, mepibaenitique micuana sa ai jaati mimi cuana su. Cristo sa jacuatsasiati aida su ecuaneseda puniuneti taji. Beju ecuaneda d'oji su epuani, tueda jacuatsasiati aida a putsu. ¹³ Quebata ja pia mue ichenuba su, daja huecha Diosu ja ichenuba mahue neje tueda ejuzgatayu. Quebata ja pia eichenubatani su, Diosu ja tueda eichenubatayu mesa juzga tsine su.

Ai saida cuana a taji

¹⁴ Edue cuana, ¿ai puji saida micuaneda Diosu peje su janimetuheatu cuana pu cua, aimue ai saida cuana a biame? ¿A da micuaneda da su d'oji su pu cua?
¹⁵⁻¹⁶ Ahua quebata edue jud'uji, diadiaji mahue su, ahua micuaneda tueda, “Puchiditiuque saida, jabiad'amatique, diadiatique”, ya su, ¿ai puji saida micuana sa mimi cuana pu cua, mue micuaneda ai biame tia biame? ¹⁷ Daja huecha ahua micuaneda ai saida cuana a bue mahue su, Diosu peje su yanacane enimetuheatiani. ¹⁸ Cuapuitime etse uja pu cua: “Ema Diosu peje su enimetuheatiani d'oji su epu puji. Beju tueda da tupu saida. Aimue quema ai saida cuana a taji mahue.” Beju ema mu uja epuani: Ahua miada ai saida cuana a bue mahue su, aimue mida Diosu peje su enimetuheatiani bata mahue. Daja huecha ahua miada ai saida cuana a bahue su, da su mida Diosu

peje su enimetuheatiani bata. ¹⁹ Ahua etse piada Diusu bahui yani jei epuani su, beju saipie hue. Daja huecha einid'u madhada cuana jei eputani. Jei eputani putsu, eriaratani huecuana, ebia su iyuame epuani putsu. ²⁰ Bahue mepuque, ahua etse, “Ema Diusu peje su jei epuani”, epu su, daja huecha ai saida cuana etse sa a taji. Ahua etse ai saida cuana a bue mahue su, da su Diusu peje su yanacane enimetuheatiani. ²¹ Mepibaenique Abraham chenu. Diusu ja tueda nimebutsepi ataidha, saida ai cuana ataidha jepuiti. Mesa ebacua Isaac chenu manuameja adhaataidha Diusu peje su irutsua puji, daja Diusu ja cutsasiataidha putsu Abraham chenu nimebutsepi ataidha, tu jei ataidha putsu. ²² Da su bahue ecuaneda Abraham chenu ene quita Diusu peje su janimetuheatidha, mesa ai saida jaati cuana jepuiti. ²³ Uja Diusu sa quirica su derejiji yani tu jepuiti: “Abraham chenu Diusu peje su janimetuheatidha putsu, Diusu ja tueda nimebutsepi ataidha.” Da putsu, Abraham chenu Diusu sa eshanapa puidha.

²⁴ Edue cuana, bahue mepuenique, Diusu ja quebata papu nimebutsepi yatayu tusa jaati ai saida cuana jepuiti, daja huecha tusa janimetuheatidha jepuiti di. ²⁵ Daja puidha Rahab chenu neje. Tueda epuna chuamadhada puidha biame, Diusu ja Rahab nimebutsepi ataidha, tuahueda israelita jacuadhitiiji detse rubuataidha putsu. Ejude jenetia saida cuinanametaidha tse, pamanuameta huecuana mahue puji. ²⁶ Beju enid'u ecuinanani su, equita da saida mahue. Daja huecha ahua ecuaneda ai saida cuana a bue mahue su, ecuaneda sa Diusu peje su janimetuheatidha cuana yanacane hue.

3

Yana

¹ Ibuneda edue cuana, micuana duju su quejucua hue Diusu sa mimi ebuetsuaji cuana papu. Tuneseda pia cuana ebia su saida quita, butsepi puniuneti taji. Diusu ja tuneda pia cuana ebia su equisabaenita cuaja ye mundo su puniunetitana. Da putsu, quejucua hue Diusu sa mimi ebuetsuaji cuana papu. ² Pamapa su ecuaneda japitsati bahue. Ahua etse mimi madhada pu bue mahue, mimi cuana jatupuati bahue su, da su tueda deja nimebutsepi eni Diusu peje su. Tueda jatupuati bahue deja epu. ³ Mepibatique caballo su. Ecuatsa su piama etse eichainia ase cuana etupuame puji. ⁴ Daja huecha barco aida etse etupuameinia. Beni ja jubida enunutani, aida biame, piloto ja timón, leme chidi neje bahui barco aida queda putija da da edusutani. Da neje barco etupuametani. ⁵ Daja nime da ecuana sa yana. Huai chidi papu biame, yana neje ecuaneda ai aida cuana emimiani. Beju piada cuati utsu chidi neje ejije aida tiupe cua. ⁶ Daja huecha yana huai chidi biame, ai aida madhada cuana ameta cua, mimi madhada pu putsu. Cuaja cuati utsu ja ejije aida etiumepetani nime, daja ecuana sa mimi madhada neje pia cuana emadhainia. ⁷⁻⁸ Cristiano cuana ja pamapa animalo, d'ia, se cuana bahueneta cua biame, aimue aiya biame yana tupuameta cua mahue. Ai patseda jamanu-ametiji pu cua nime ecuana sa mimi cuana. ⁹ Yana neje ecuaneda Tata Diusu emitsutsuainia. Daja huecha ecuana sa yana neje quitaita ecuaneda Diusu nime ajiji cristiano cuana emadhabainia. ¹⁰ Beju ecuana sa ecuatsa jenetia jamitsutsuati mimi cuana ecuinanani. Daja huecha ai madhada mimi cuana di ecuinanani. Edue cuana, tueda ai cuana da saida mahue. ¹¹ ¿Ai piada enaputiti jenetia yahui bitada, patseda tupupai cuinana cua bata? ¹² ¿Ai piada mango equi jenetia narasu ejaja bataji pu cua bata? ¿Ai nasa jenetia cuahue bataji pu cua bata? Daja huecha

aimue piada enaputiti jenetia yahui bitada, patseda tupupai cuinana cua mahue.

Diusu ja ecuana bahue eni saida ata cua

¹³ Ahua micuana duju su piada bahue eni yani su, beju tuseda puji jabameti taji, saida puniuneti putsu. Nimemit-sida neje puniuneti taji. ¹⁴ Ahua micuaneda envidia, nimemadhada neje epu su, ahua micuaneseda puji bahui echacutiani su, be ebia su bahue eni mebatiji. Ahua micuaneda bahue eni ebati su, micuaneda da bid'umimi puji hue. ¹⁵ Deja Ishahua nime epibatiani. Aimue Diusu nime epibatiani mahue. ¹⁶ Ahua ecuaneseda envidia yani su, aimue dunejiji yani mahue. Ai madhada cuana bahui ecuaneda yayu. ¹⁷ Ahua ecuaneseda Diusu sa bahue eni cuana bahui yani su, nimebutsepi ecuaneda epu. Da su ecuaneda cama huamahuama saida yani. Paciencia aidaji, piba butsepiji, jaibunebatiji ecuaneda epu. Ai saida cuana bahui ecuaneda ya. Pamapa su ecuaneda tupupai saida huamahuama ebati. Aimue bubeta ecuaneda epu mahue. ¹⁸ Ahua quebata ja edue cuana saida, butsepi paani puji etsahuata su, tuahueda saida yatani. Edue cuana etsahuatani saida, nimebutsepi paputa huecuana puji.

4

Be medunetiji Diusu tsada mahue ebatani cuana neje

¹ Micuaneda cama madhada hue huamahuama edusutiani, micuana sa ai utsatada madhada cuana ebia su yani putsu. ² Micuaneseda tsada pamapa ai cuana putsu, emanuameinia pia sa ai cuana emejemi puji. Micuaneda pia cuana sa ai cuana eutsatabainia. Tuna neje eichetiani tuna sa ai cuana emejemi puji. Aimue micuaneseda yani mahue, Diusu ebajainia mahue putsu. ³ Micuaneda Diusu ebajainia su, aimue tuahueda micuana etiatani mahue,

micuana sa ai utsatada madhada cuana sa puji bahui eba-jainia putsu. ⁴ Micuaneda Diosu esetainia tu tsada mahue ebatani cuana neje epuniuneti puji. Ahua micuaneda Diosu neje jamajaitiji cuana neje edunetiani su, beju tuna neje tupupai micuaneda Diosu majaiji epu. ⁵ Uja Diosu sa quirica su epuani: “Diosu ja ecuana sa muesumu su Espíritu Santo ichatana. Tueda Espíritu Santo ja ecuana ere-jatani. Tuseda tsada ecuaneda Diosu sa puji bahui papu puji.” ⁶ ¿Ai Diosu ecuana peje su daja yanacane emimiani bata? Tuahueda ecuana etsahuatani, ebia su ibuneda ebatani putsu. Uja neicha epuani mesa quirica su: “Diosu ebia su aida jabatiji cuana neje eduininiani. Nimemitsida cuana mu jubida etsahuatani mesa jaibunebati neje.” ⁷ Da su Diosu sa eme su meanique. Metucheaque Ishahua. Daja tuchea putsu, tueda ejududu micuana peje jenetia. ⁸ Diosu peje su menariatique. Ahua daja micuaneda epu su, tuahueda di micuana enariata. Juchaji cuana, jucha mearijique. Bubeta cuana, aimue detse da hora su cama micuaneda Diosu ibuneda ebainia neje tupupai ai madhada cuana a cua mahue. Ahua daja micuaneda epibatiani su, micuaneda da beta pibaji epuani. Menimebutsepia-tique. ⁹ Jubida mepadaritique jucha jepuiti. Meturucaque jaid'ebati cuana tuana neje, daja huecha beidaji pibapiba neje. ¹⁰ Nimemitsida mepuque Diosu butse su. Ahua daja micuaneda nimemitsida epu su, Diosu ja micuana aida ebatayu.

Be pia edue sa puji madhada hue mimiji

¹¹ Edue cuana, be pia edue cuana sa puji madhada hue memimiji, Diosu ja ecuana, “Ibuneda meba-tique huamahuama”, ecuatsasiatani putsu. Ahua aimue micuaneda ibuneda ebati mahue su, aimue Diosu sa jacu-atsasiati micuaneda saida yainia mahue. Tueda Diosu sa jacuatsasiati da saida mahue pu cua nime micuaneda

ebainia. Ahua daja micuaneda ya su, micuaneda Diusu sa jacuatsasiati ebia su aida ebatiani. ¹² Beju Diusu ja mu mesa jacuatsasiati cuana ichataidha. Tuahueda bahui cristiano cuana d'oji su ata cua ahua taitanamepetu cua. Da su, ¿aidhe ni da mida pia cuana etuaquisa puji, Diusu bahui cristiano cuana emetse putsu? Tuahueda bahui ejuzgatayu huecuana.

Bue mahue ecuaneda cuaja ai cuana epu

¹³ Meid'abaenique ye quema quisa cuana. Cuapuitime micuaneda uja japibati cua: “Beju meputija pia ejude su. Dapia piada mara meanija. Dapia iruiru putsu, chipiluji mepuja.” ¹⁴ Edue cuana, be daja mepibatiji, bue mahue micuaneda cuaja ai cuana epu putsu. Mepibaenitique cuaja ecuaneda ye mundo su yani. Ecuaneda da judu padha nime. Ubu hora puji bataji epuani. Daja huecha beju tipeida etaitanani. ¹⁵ Beju uja micuaneseda japibati taji: “Ahua Diusu sa tsada su, ecuaneda ai papu ai cuana ayu cua.” ¹⁶ Aimue micuaneda butsepi epibatiani mahue, micuaneseda puji bahui emimiani putsu. Micuaneda ebia su aida ebatiani. Beju tueda da madhada hue. ¹⁷ Quebata ja ai saida cuana ya puji eshanapatani biame, ahua mue a su, tueda da juchaji epuani.

5

Chipiluji cuana jepuiti quisa

¹ Chipiluji cuana, meid'abaque ema.

Mepadaritique. Metsiatsiaque, micuaneda ebia su sufri epu putsu. ² Micuana sa ai chujeneda cuana jurujuru epupe. Micuana sa ejud'uji saida eni cuana di musu ja yapeta. ³ Micuana sa oro, plata chuje mahue epupe, micuaneda rubuajiji equinati putsu. Micuaneda daja

chipilu erubuainia putsu, cristiano cuana ja micuana etuauquisatayu. Tueda chipilu su bahui micuaneda janime-tuchteatiana putsu, Diusu ja micuana etuauquisatayu. ⁴ Micuana sa te su mudu puji cuana aimue saida chujetiana mahue. Micuaneda baseana huecuana, mecuana sa echuje emejeminia je. Tueda mudu puji cuana sa jachujebajati tsiatsia cuana Diusu aida, tucheda ja id'abatana. ⁵ Beju ye mundo su micuaneda saida, ania chidi anina. Micuaneda jatseitiana. Pamapa ai saida cuana diaina. ⁶ Micuaneda jucha mahue cristiano cuana matseana. Cha manuame hue ana huecuana, jabiahuanatija mahue eputani biame. Da putsu, Diusu ja micuana ematsetayu.

Paciencia mepuque. Janimetuchteati neje Diusu mebajaque

⁷ Da su edue cuana, paciencia mepuque Echua Puji epueicha teje. Mepibatique deja banabanaji peje su. Ejaja bana putsu, paciencia neje equene nai, tije nai cuana eid'uatani ejaja cuana ehuru puji. ⁸ Beju micuaneda di tu nime pacienciaji mepuque. Be Diusu peje su micuana sa janimetuchteati metaitanametiji, Echua Puji Jesucristo tipeida epueicha putsu. ⁹ Edue cuana, be meacuicuinaji micuaneda cama huamahuama. Ahua daja micuaneda cama yatiani su, Diusu ja micuana juchaji cuana nime ebatayu, tueda beju epue quitaita putsu. Be huamahuama metuauquisatiji, tuseda bahui dharejiji cuana tuaquisa taji putsu. ¹⁰ Edue cuana, mepibatique profeta chenu cuana su, sufri putaidha huecuana Diusu sa quisaquisa cuana putaidha putsu. Micuaneseda tuna nime paciencia neje sufri pu taji Diusu sa puji. ¹¹ Quebata ja sufrimiento cuana etuchteata su, beidaji epu. Micuaneda bahue Job chenu jepuiti. Tueda paciencia aidaji puidha. Daja hue Diusu peje su jubida janimetuheaderatidha, ebia su sufri puidha biame. Pamapa mesa ai cuana taitanapeidha biame, Diusu ja tueda neicha eichacua ebia su tiataidha,

tu peje su jubida janimetucheatidha putsu. Daja huecha Echua Puji Jesucristo da ecuana neje saida, jaibunebati bahue.

¹² Edue cuana, be cielo, yahua, ai papu jepuiti Diusu bahue mepuji. Be micuaneda, “Ya da ecuanaju”, epuani biame, aja mahue meaji. Daja huecha be micuaneda, “Aimue da ecuanaju ya mahue”, epuani biame, aja meaji. Aimue daja micuaneseda a taji mahue Diusu ja micuana pamatseta mahue puji.

¹³ Ahua micuana duju su quebata sufri epuani su, Diusu baja taji. Ahua saida, beidaji epuani su, satsu neje Diusu taji mitsutsua. ¹⁴ Ahua quebata nedaji epuani su, edue cuana sa ehuidusuji cuana ihua taji tuseda puji Diusu pabajata huecuana puji. Echua Puji Jesucristo sa ebani su nedaji sa echua bia su aceite paichata huecuana. ¹⁵ Ahua janimetucheari neje nedaji sa puji Diusu ebajata huecuana su, beju Diusu ja nedaji esaisiametayu. Ahua nedaji ja jucha atana su, Diusu ja tueda eperdonatayu. ¹⁶ Da putsu, micuana sa ai jaati madhada jucha cuana metuaquisatique huamahuama. Micuaneseda puji huamahuama Diusu mebajaque micuaneda esaisiyu puji. Deja nimebutsepi sa Diusu peje su jabajati cuana da chujeji saida Diusu peje su. ¹⁷ Mepibatique profeta Elías chenu peje su. Tueda da deja puidha ecuana nime hue. Tuahueda Diusu bajataidha nai mahue papu puji yahua bia su. Bajataidha putsu, beju quimisha mara eduseite puji mue nai pu puidha. ¹⁸ Da su beju Diusu bajataidha neicha yahua bia su nai papu puji. Bajataidha putsu, neicha nai puidha. Yahua su ejaja putaidha.

¹⁹⁻²⁰ Edue cuana, ahua quebata micuana duju su Diusu sa ene quita jabuetsuati cuana jenetia enetidera su, ahua pia edue ja netiderajiji edue ene quita jabuetsuati su

SANTIAGO 5:19-20

13

SANTIAGO 5:19-20

esiapameta su, tuahueda neideajiji edue d'aji su yataniyu.
Diusu ja mesa jucha cuana eperdonatayu. Daja papu.

Diusu sa mimi
New Testament in Tacana (BL:tna:Tacana)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tacana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Tacana [tna], Bolivia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tacana

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

